JEGYZŐKÖNYV

a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2026. június 07-én (vasárnap) 17.30 órakor megtartott

RENDKÍVÜLI ÜLÉSÉRŐL

A rendkívüli ülés helye: a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat hivatalos irodája – **1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.**

Jelen vannak:

Velkov N. Mladen	elnök
Tanev Dimiter	elnökhelyettes
Kalicov Vladimír	tag

Velkov N. Mladen köszönti a képviselő-testület tagjait a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2026. évi negyedik ülésén.

Megállapítja, hogy 3 testületi tag jelen van, az ülés határozatképes és megnyitja azt.

Tájékoztatja, hogy a rendkívüli ülés napirendi pontjainak tartalma egyeztetésre került a Ferencvárosi Önkormányzat Gazdasági Irodával. A Ferencvárosi Önkormányzat Jogi Csoportjával nem sikerült az egyeztetés idő hiánya miatt. Tekintettel arra, hogy a rendkívüli ülés időpontja hétvégén van, dr. Szathmáryné Mariann a jogi csoportból nincs jelen. Elmondja, hogy a rendkívüli ülés oka az előterjesztésekben szereplő rendezvényekkel-, eseményekkel kapcsolatos sürgős döntések meghozatalának szükségessége.

Javasolja és szavazásra teszi fel, hogy Tanev Dimiter legyen a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat (a továbbiakban FBÖ) 2026. június 07-i rendkívüli ülésének jegyzőkönyv-hitelesítője.

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

HATÁROZAT

38/2026. (VI.07.) FBŐ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Tanev Dimitert választja meg.

Határidő: 2026. június 07.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen: Felsorolja a napirendi pontokat a meghívó szerint és még egyszer tájékoztatja a jelenlévőket, hogy azok egyeztetésre kerültek csak a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Gazdasági Irodájával:

1. A „HOROTEKA – Együtt erősebbek vagyunk – a táncban is!" című bolgár–horvát kulturális rendezvény megvalósításáról

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   1. sz. írásos előterjesztés

2. Határozati javaslat a Bolgár Ifjúsági Egyesület együttműködési kérelmének elbírálásáról.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   2. sz. írásos előterjesztés

3. Határozati javaslat a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjainak díjazásáról.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   3. sz. írásos előterjesztés

4. Határozati javaslat a Szob–Vác–Budapest kerékpártúra megszervezéséről.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   4 sz. írásos előterjesztés

5. Határozati javaslat a „Családi nap a Ferencvárosban" című közösségi program megszervezéséről.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   5. sz. írásos előterjesztés

6. Határozati javaslat a „Nyári mozi" című közösségi program megszervezéséről.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   6. sz. írásos előterjesztés

7. Határozati javaslat a „Nyári tábor" című bolgár néptánc szeminárium megszervezéséről.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   7. sz. írásos előterjesztés

8. A „Bolgár nyomok Ferencvárosban" helytörténeti kulturális séta megszervezéséről.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   8. sz. írásos előterjesztés

9. a Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda tanévnyitó ünnepségének támogatásáról.

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   9 sz. írásos előterjesztés

Velkov N. Mladen szavazásra teszi fel a napirendi pontok elfogadását.

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a napirendet.

HATÁROZAT

39/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2026. június 07-i rendkívüli ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el.

1. **A „HOROTEKA – Együtt erősebbek vagyunk – a táncban is!" című bolgár–horvát kulturális rendezvény megvalósításáról**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   1. sz. írásos előterjesztés

2. **Határozati javaslat a Bolgár Ifjúsági Egyesület együttműködési kérelmének elbírálásáról.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   2. sz. írásos előterjesztés

3. **Határozati javaslat a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjainak díjazásáról.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   3. sz. írásos előterjesztés

4. **Határozati javaslat a Szob–Vác–Budapest kerékpártúra megszervezéséről.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   4 sz. írásos előterjesztés

5. **Határozati javaslat a „Családi nap a Ferencvárosban" című közösségi program megszervezéséről.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   5. sz. írásos előterjesztés

6. **Határozati javaslat a „Nyári mozi" című közösségi program megszervezéséről.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   6. sz. írásos előterjesztés

7. **Határozati javaslat a „Nyári tábor" című bolgár néptánc szeminárium megszervezéséről.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   7. sz. írásos előterjesztés

8. **A „Bolgár nyomok Ferencvárosban" helytörténeti kulturális séta megszervezéséről.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   8. sz. írásos előterjesztés

9. **a Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda tanévnyitó ünnepségének támogatásáról.**

   Előterjesztő: Velkov N. Mladen
   9 sz. írásos előterjesztés

Határidő: 2026. június 07.
Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:

1. **Napirendi pont**
   A „HOROTEKA – Együtt erősebbek vagyunk – a táncban is!" című bolgár–horvát kulturális rendezvény megvalósításáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 1. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha szeretne hozzászólni, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen mivel nincsenek hozzászólások, megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a módosított határozati javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT
40/2026. (VI.07.) FBÖ határozata
A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „HOROTEKA – Együtt erősebbek vagyunk – a táncban is!" című kulturális rendezvény megvalósításának költségeihez 60.000 Ft-tal, azaz hatvanezer forinttal járul hozzá a 2026-os feladatalapú támogatásának terhére.
A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a támogatás biztosításával kapcsolatos szükséges intézkedések megtételére és a pénzügyi teljesítés lebonyolítására számla ellenében.
Felelős: Velkov N. Mladen
Határidő: 2026. június 18.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

2. **Napirendi pont**
   Határozati javaslat a Bolgár Ifjúsági Egyesület együttműködési kérelmének elbírálásáról.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 2. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy a Képviselő-testület tagjai megkapták az előterjesztést és annak mellékleteit, azt olvasták, áttekintették. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki elfogadja az előterjesztés tartalmát és annak mellékleteit.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a határozati javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

41/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bolgár Ifjúsági Egyesület hozzájárulási kérelmének eleget téve a BULFESZT 2026. október 24-ei gálaest fellépőinek költségeihez 100.000,-Ft-tal, azaz százezer forinttal járul hozzá és felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek (bérleti díj, fellépők díjai) számla ellenébe történő kifizetésére. Az összeget a 2026-os feladatalapú támogatásának terhére számolja el az FBÖ.

Felelős: Velkov N. Mladen

Határidő: 2026. október 30.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

3. **Napirendi pont**

Határozati javaslat a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjainak díjazásáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 3. sz. írásos előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha van hozzáfűzni valója, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

42/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola öt kiemelkedő teljesítményt nyújtó diákját pénzjutalomban részesíti tanulmányi eredményeik, közösségi tevékenységük és a

nemzetiségi programokon való aktív részvételük elismeréseként. A jutalmak fedezetére az FBÖ összesen 70.000 Ft, azaz hetvenezer forint összeget biztosít.
Felelős: Velkov N. Mladen
Határidő: 2026. július 10.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

4. **Napirendi pont**
Határozati javaslat a Szob–Vác–Budapest kerékpártúra megszervezéséről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 4. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, olvasta. Megkéri, hogy ha bárkinek van hozzászólása, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak javaslatának elfogadásáról.

HATÁROZAT
43/2026. (VI.07.) FBÖ határozata
A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy egész napos kerékpártúrát szervez a Szob–Vác–Budapest útvonalon a közösségi kapcsolatok erősítése, a bolgár nemzetiségi identitás ápolása, valamint az egészséges életmód népszerűsítése érdekében. A program megvalósítására várhatóan 2026. június 22. és szeptember 27. között kerül sor. A túrán a bolgár közösség valamennyi tagja részt vehet. Az esemény költségeihez a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat legfeljebb 100.000 Ft, azaz százezer forint összeggel járul hozzá.
Felelős: Velkov N. Mladen
Határidő: 2026. szeptember 30.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

5. **Napirendi pont**

Határozati javaslat a „Családi nap a Ferencvárosban" című közösségi program megszervezéséről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 5. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, olvasta. Megkéri, hogy ha bárkinek van hozzászólása, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

44/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy főszervezőként részt vesz a 2026 nyarán megrendezésre kerülő „Családi nap a Ferencvárosban" című közösségi program megvalósításában. A rendezvény előkészítéséhez és lebonyolításához legfeljebb 200.000 Ft, azaz kétszázezer forint támogatást biztosít.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges szervezési feladatok ellátására és a kapcsolódó kifizetések teljesítésére a benyújtott számlák alapján.

Felelős: Velkov N. Mladen

Határidő: 2026. szeptember 30.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

6. **Napirendi pont**

Határozati javaslat a „Nyári mozi" című közösségi program megszervezéséről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 6. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha van hozzáfűzni valója, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslatainak elfogadásáról.

HATÁROZAT

45/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2026 nyarán „Nyári mozi" címmel közösségi filmvetítő programot szervez a bolgár kulturális értékek bemutatása, valamint a közösségi kapcsolatok erősítése érdekében. A rendezvény megvalósításához az FBÖ legfeljebb 150.000 Ft, azaz százötvenezer forint összeggel járul hozzá.

Felelős: Velkov N. Mladen

Határidő: 2026. augusztus 31.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatokat.

7. **Napirendi pont**
   Határozati javaslat a „Nyári tábor" című bolgár néptánc szemínárium megszervezéséről.
   Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 7. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha szeretne hozzászólni, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

46/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a 2026. júniusában megrendezésre kerülő nyári bolgár néptánc szeminárium megvalósítását a gyermekek, fiatalok, valamint a Jantra és Roszica táncegyüttesek részére. A rendezvénynek otthont adó Bolgár Művelődési Ház bérleti díjának fedezésére legfeljebb 180.000,- Ft (azaz százhetvenezer forint) összeget biztosít a saját 2026. évi feladatalapú támogatásának terhére és felhatalmazza az elnököt a bérleti díj megfizetésére számla ellenében.

Felelős: Velkov N. Mladen

Határidő: 2026. június 30.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

8. **Napirendi pont**

A „Bolgár nyomok Ferencvárosban" helytörténeti kulturális séta megszervezéséről.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 8. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha szeretne hozzászólni, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

47/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a „Bolgár nyomok Ferencvárosban" elnevezésű helytörténeti és kulturális séta megszervezését a budapesti bolgár közösség részére és ennek szakmai lebonyolításához szükséges idegenvezetői tiszteletdíj megfizetésére bruttó 60.000 Ft (azaz hatvanezer forint) összeget biztosít a saját 2026. évi működési támogatásának terhére.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges szervezési feladatok ellátására és a kapcsolódó kifizetések teljesítésére a benyújtott számlák alapján.

Felelős: Velkov N. Mladen

Határidő: 2026. augusztus 31.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadták a javaslatokat.

9. **Napirendi pont**

A Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola, Kétnyelvű Óvoda tanévnyitó ünnepségének támogatásáról.
Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 9. sz. előterjesztés

Velkov N. Mladen: a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha szeretne hozzászólni, azt tegye meg. A testületi képviselők egyetértenek a javaslattal.

Velkov N. Mladen megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

HATÁROZAT

48/2026. (VI.07.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy támogatja a Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda 2026. augusztus 30-án megrendezésre kerülő tanévnyitó ünnepségét. A rendezvény hangosítási költségeihez az Önkormányzat legfeljebb 50.000 Ft, azaz ötvenezer forint összeggel járul hozzá.

A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések *megtételére és a kapcsolódó kifizetések teljesítésére a benyújtott számla alapján.*

Felelős: Velkov N. Mladen

Határidő: 2026. szeptember 10.

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadták a javaslatokat.

Az elnök 18.05 órakor berekeszti az ülést.

Budapest, 2026.06.07.

Velkov N. Mladen
elnök

Tanev Dimiter
jegyzőkönyv-hitelesítő